



死去原知萬事空？

異容

死去原知萬事空，但悲不見九州同。王師北定中原日，家祭毋忘告乃翁。《示兒》 陸游

我第一次和死神碰頭，是八歲那年我的九伯父逝世。九伯父是香港名醫，我年幼多病，常常要到他中環的醫務所覓見。如果要打針，他一定在看完病後給母親一些鈔票，囑她到附近華豐買叉燒或燒鴨腿給我吃。可惜九伯父英年得病，被腦瘤苦纏了兩年，終於不治。在殯儀館裡，我看見親友痛哭，我忘記自己有沒有傷心流淚，但腦海中留下清晰的一念：我以後再不能見到至愛的九伯父了。

以後隨歲月而來，是一次又一次的遇上死神的傑作：母親在我懷中瞑目、大姐從醫院打電話告訴我們婆婆仙逝、數年前一生幽默的父親斷斷續續地說：我要移民去了。

然而，多年來雖然和死神的傑作常常邂逅，我始終很少想到自己的死亡。有時因聖經訓導，想及世界末日和審判，基本上有向善避惡的原則和心態。但天堂地獄仍是遙遠的地方。一直到女兒誕生後才真正嘗到怕死的滋味。雖然自己身體健康，卻非常害怕會遇到意外喪生，又怕會染上稀有的絕症。我所怕的，不是自己的死亡，而是怕幼女失去母親。現在女兒長大了，我也不再怕得那麼厲害。

今年的聖灰日，我聽到放聖灰的神父說：「人啊，你原是土，仍歸於土」，突然開始想及自己的死亡。我什麼時候會死？我能否控制這最終的命運？死的過程是怎樣的？除了致命的疾病或創傷，死亡本身會不會帶來痛苦？科學定義腦部停止活動為死亡，死後是否一無所知？我死後對世事有沒有知覺？對世事再有沒有影響的能力？我是否會和九伯父、婆婆和父親親重圓？我能否為愛女的前途再作維護？在這些疑惑探討追索之下，我的信仰全盤受到檢查和考驗。

在《示兒》詩中，詩人陸游首先抱着死是萬事的終點，人死後無知無覺的看法。但是，他為了憂國愛民，對國家的歷史命運放不下心，結果道出心中的希望：能死後有知，囑兒孫要向他報告國家統一的好消息。我是否和詩人一樣，對死亡抱着這樣矛盾的觀點？無神論者認為人死後化為灰燼或原份子。很多沒有宗教信仰的人盲目地接受了，但是大多數人亦擁有精神不死的信念，基督徒是否已超越了這無知和矛盾的心態？

聖經和教理充滿基督徒應如何面對死亡的訓導，但在我這多天來苦思最有感染力的，是若望福音第十一章拉匝祿復活的故事。拉匝祿並不是耶穌第一個復活的人，但他復活的故事是福音描述得最詳盡的一個。在這耳熟能詳的故事裏，使我特別注意的，首先是耶穌在知道拉匝祿患重病後，說：「這病不至於死，只是為彰顯天主的光榮，並為叫天主子因此受到光榮」。稍後，他重申這主題說：「拉匝祿死了，是為了你們，我喜歡我不在那裏，好叫你們相信」。

跟着，若望宣述了這故事的中心思想——耶穌對瑪爾大說：「你的兄弟必定要復活。我就是復活，就是生命，信從我的，即使死了仍要活着。凡活着而信從我的人，必永遠不死，你信麼？」

其後使我感動的是耶穌的人性流露：耶穌看見她（瑪利亞）哭泣，便心神感傷，難過起來……耶穌便流淚了。終於耶穌使死去了四天的拉匝祿從墳墓裏走出來。

拉匝祿的死和復活，告訴我們天主是死活的主宰，祂基本上以自然定律去履行祂的主宰能力，但偶爾會打破這些定律。更重要的一條定律，是天主不是為造死人而造活人。在祂創造的設計方案中，人是和祂永遠在一起永生的。信從了基督的人，對死亡有新的理解，從而有新的經驗。活的方式與無信的人不同，就如永遠不死一樣。

死去原知萬事空？拉匝祿死亡了四天，在這四天之內，他有什麼經驗？他感到痛楚嗎？他有沒有見到天父或天使？他不知道姐妹為他痛哭？他能不能夠安慰她們？福音一點也沒有向我們透露。也許接受這不知的境界，就是信德的小小要求。



回家的孩子

隨風

日前出席了一個活動，主要是為嘉許一些更生人士，表揚他們能反思自己的過錯，重新站起來，並為重塑自己的生命而努力作出改變。活動的主禮嘉賓借用了聖經上「浪子回頭」的故事(路15:11-32)作比喻，表達一個犯了過錯的人，若能醒覺自己的過犯，是一件十分珍貴的事。就如聖經故事中「浪子」的父親也高興得不再著眼於他的過錯，反而給他最好的衣裳和裝飾，並為他宰了一隻小肥牛作慶祝，歡迎他重歸父家。在這個故事裏，父親對子女的支持、包容與寬恕，實在表露無遺。

當日大會亦安排了一位「過來人」分享他回歸正途的經過及心路歷程。據說他年少時曾染上毒癮，並因為要有金錢購買毒品而作奸犯科，出入牢獄多次，最後因一次吸食毒品而送入醫院深切治療部接受治療，那時才突然有所頓悟，對過往不羈的生活感到不安，痛定思痛後決心改過。現時他擁有穩定的工作及幸福的家庭，活動當日他的家人亦有到場為他「打氣」。從這位「過來人」的故事，讓我看到家人的支持及寬恕，對於一個犯了過錯而要重新做人的人來說是十分重要的。

或許我們未必如那位「過來人」一樣犯上同樣嚴重的過錯，但我們有否也像「浪子」般只顧過著放蕩的生活、或不理會天父的教訓，只依從自己的意願行事呢？藉著復活佳節，就讓我們一同反思自己的思言行為，為自己的過錯而作出悔改，相信在天的大父會如「浪子回頭」故事中的父親一樣，懷著仁慈及期待的心，渴望著我們平安回家。



讀聖書、做默想是我們的精神食糧

全文節錄自14-04-2009每日聖言

【伏求聖神，賜我傳教熱火！】

得救之門已為我們打開了！就是悔改、受洗和領受聖神。(宗 2:38)

默想：

因着聖神的充滿，伯多祿講道，使三千人歸化。可別忘記，歸化的群眾中，不少就是當日大叫要釘耶穌在十字架上的人，他們有份釘死耶穌，所以心中刺痛呢！

主耶穌，我時時軟弱犯罪，自我中心，不奉行祢的聖意，不也就是有份釘祢在十字架上嗎？主耶穌，求祢垂憐！

我願站在高崗上，站在大街上，向世人訴說，得救之門，因耶穌的救贖，已為我們打開了！只要悔改更新，以耶穌基督的名字受洗，好得罪赦，並領受聖神的恩惠，就可以進入天國，成為天父的子女！

我的祈禱：

伏求聖神，賜我傳教熱火！賜我聖神七恩，做耶穌的徒弟，基督的勇兵。亞孟！



MILDORFER Joseph Ignaz, Pentecost,
Hungarian National Gallery, Budapest.

『靈火福傳粵曲萬家傳演唱會』後記

馬榮陞

去年十二月十八日晚，是一個很值得回味的日子。靈火團隊在香港大會堂音樂廳，舉辦了『靈火福傳粵曲萬家傳演唱會』。這是繼 2006香港、2007澳門福傳粵曲演唱會後，又一個走出堂區、走進社區的大型福傳活動。當晚，嘉賓、友好、恩人、粵曲愛好者、會家成員及親人、不同堂區的教友、老人院院友、殘疾人士、以及其他從城市電腦售票網購票入場的市民，大家濟濟一堂，我感覺彷彿結伴參加天主擺設的盛宴，諦聽和平福音、天國喜訊，很雀躍！

眾多的靈火讀者都未必有機會欣賞當晚的演唱會，不如讓時光倒流，筆者帶各位到現場一趟。先請大家看看當晚豐富多采的表演曲目：

The image shows two promotional materials for the 'Spirit of Fire' Cantonese Opera Concert. On the left is a 'Programme' (節目程序) listing songs and performers. On the right is a poster for the concert, featuring the title '靈火 福傳粵曲萬家傳' and a collage of performers' portraits. The poster also includes the date '2008年12月18日' and the venue '香港大會堂音樂廳'.

節目程序

交託	廖寶英
思夢覺醒	潘國榮
約伯怨歌	楊凱帆 陸麗娟
平陽宮花並蒂開	潘國榮 邱杏兒
夢會太湖 (折子戲)	何梓銘 羅婧文(暨慈幼葉漢小學同學)
證道分享	韓大輝神父
耶穌基督生平串歌	
1 聖母讚主曲	邱杏兒 聖安多尼合唱團
2 普世承恩天樂鈞	楊凱帆 邱杏兒 聖安多尼合唱團
3 主禱文	潘國榮
4 基督的憐憫	黎宛紅
5 安難曲	潘國榮
6 訪墓奇逢	黎宛紅 曾象傑
7 基督凱歌	潘國榮 邱杏兒 聖安多尼合唱團
中場休息	
是誰為我獻一生	梁芷琪 (歌唱比賽學生組冠軍)
孤雁歡鳴	李明賜 (歌唱比賽成人組冠軍)
槐源妙韻	潘國榮 邱杏兒 (填詞比賽冠軍作品☆得獎者謝有雄)
別館盟心	楊綺麗 劉靜慈
七月七日長生殿	楊凱帆 黎宛紅
基督凱歌	潘國榮 邱杏兒 聖安多尼合唱團

靈火 福傳粵曲萬家傳

靈火文化有限公司主辦
靈火文化藝術發展有限公司協辦

2008年12月18日
晚上七時十五分
香港大會堂音樂廳

除了三首傳統粵曲及一場折子戲外，其餘均為福傳粵曲。傳統粵曲首首悅耳動聽，聽出耳油。由慈幼葉漢小學同學演出的『夢會太湖』(折子戲)，富視聽之娛，小朋友個個活潑可愛，台型十足，生、旦小小九歲年紀，演出時唱、做俱佳，難怪贏來全場熱烈掌聲！惜篇幅所限，今次多集中介紹福傳粵曲及證道。

神師李海龍神父致開幕詞時，談到靈火福傳粵曲的緣起，就是三年多前，當楊綺麗姊妹及邱杏兒老師申請在聖多安尼堂開粵曲班，神父要求以粵曲唱出福音內容，以福傳粵曲傳揚天國喜訊。跟着，李神父因父及子及聖神之名為在場會眾獻上天主的祝福。

一曲『交託』揭開了演唱會的序幕，廖寶英姊妹的歌聲代表着大會誠切的禱告，將整晚的演唱會全然交託給上主的手中，由祂親自祝福、保守、帶領。她切願歌者和聽眾都能藉福傳粵曲，感悟到天主的真、善、美，並由衷地去頌揚祂、信靠祂。

接着是周景勳神父的新詩『思、夢、覺、醒』，由邱杏兒姊妹撰曲，經潘國榮先生的精彩演繹，詩、曲、歌混成一體，散發出詩人在思、夢、覺、醒中與主契合的情懷……聽呀，『是思，一篇一篇的詩，揭開了我的。是夢，一片的朦朧，我心有一個希望。是覺，一絲一絲的心動，主觸摸了我的心……。是醒，一根刺，為我是恩寵，不必拔……！在主內合而為一，心裡默默地宣示，一個主，一個希望，一個信仰』(這首詩的確觸動人心，猶記得在灌錄此曲時，樂隊曾要求停下來，一齊再細心傾聽一次，好細細品味，他們中個個都是獨當一面的樂師，卻從未聽過以福音為題材的粵曲，而這首新詩意境扣動了他們底心弦，他們尚未認識天主，卻不經意被天主輕輕的觸碰了。)

接着下來便是『約伯怨歌』（取材自約伯傳），人生苦痛誰能免？世事埋藏義理，隱秘難明！渺小無知的人哪，試問怎能明瞭天主上智的計劃？約伯『自問虔誠敬畏……卻化盡了家財，帶累了妻兒，更慘生滿身毒瘡……撫心扣問再三，一生正直愛主，怎解卻陷危途？』楊凱帆先生以其沉厚而帶滄桑的唱腔，把『約伯怨歌』發揮得淋漓盡致，在受金融海嘯沖擊的當下，儘會引起不少人的共鳴。

一曲動聽的『平陽宮花並蒂開』，及一場悅目多姿的『夢會太湖』（折子戲）之後，便進入演唱會的高潮之一，韓大輝神父的證道分享，他風趣幽默，字字珠璣，現摘錄出來（文責自負），給讀者細細玩味：

※ 靈火，這心靈之火，發出光和溫暖。靈火福傳是將福音訊息，似火似光傳揚福音，溫暖、照亮人生。

※ 福就是福氣，是天主給予人的祝福，人來到世上，是一份禮物，裝載着上天許多的祝福，人本來生活得很好，不過，正如『約伯怨歌』中，有試探者要試探約伯是否真的愛天主，人需要接受試煉，而代表幽暗勢力的魔鬼與罪惡的存在，成了人走向福音的障礙。又如第一首歌『交託』，人心渴求平安、穩定同幸福，又認識到交託給神就可得到這份祝福。

※ 福從何處來？福從耶穌基督來，祂揭示人生命的皈依，使人從罪惡釋放出來，並找到生命的真諦。耶穌身為天主子，卻願意取了人的形體，來到人間，生於馬槽，分擔人的勞苦，他一直與民眾生活在一起，關懷窮苦、心靈寂寞、犯罪及受壓迫的人，成為他們的朋友。祂到處施教，行奇蹟，講解真福八端的道理，教人祈禱，人可稱天主為父，這實在太好了！祂勉勵人要悔改，離開罪惡，生活要簡樸（神貧的人要有福的，因為天國是他們的。）心靈要純潔（心裏純潔的人是有福的，因為他們要看見天主。）返到人生的源頭，好像以下的一首詩：『問渠那得清如許，惟有源頭活水來。』是耶穌帶領迷失的人類返回源頭天主那裡，因為耶穌就是道路、真理、生命。耶穌更為人類立了聽命的榜樣，在接受十字架苦刑以死救贖人類時，他說：『父啊！不要照我，而要照你所願意的。』我們往往都自以為是，自己走的路才對，別人走的都不對，但人好多時都行錯了方向，迷失了。耶穌來點化我們人類應走的方向。耶穌死於十字架上，但這十字架不是生命的句號，祂甘於死亡是要摧毀死亡，信主的人，死亡只是生命的轉化而達永生。

最後，祝願靈火福傳粵曲萬家傳，唱出天主的慈愛，唱出生命的渴求，唱出人們將來的歸宿！

接着下來的基督生平串歌，以及得獎的福傳粵曲比賽歌曲及填詞冠軍作品，都成了證道分享的註腳與延伸，構成一幅救恩的圖畫。此夜，讚主詩詞、頌主歌聲、感人證道，洋溢整個音樂廳，恰好與場外璀璨的維港夜景互相輝映。深信福音的種籽，已播種心田，上主的喜樂與平安，恩臨會眾，恩澤香江！

（演唱會的DVD快將出版，你想不想擁有一張及買來作福傳用？）



2009年4月17日楊綺麗在黃金星期五分享會以「天主也愛粵曲？」為主題分享她的信仰歷程 攝於靈火文化中心



陳乃國

天主教會的靈修傳統非常悠久深厚。公元五世紀的聖本篤強調嚴修自律；十二/十三世紀的聖五傷方濟各提倡簡樸生活，與大自然融和；十六世紀的聖依納爵指出萬事萬物中可以認出天主。這三路的靈修後來發展成為影響深遠，廣受基督徒喜愛的「本篤靈修」、「方濟靈修」和「依納爵靈修」。



在2009年2月20日的「黃金星期五」聚會，我以「書中自有生命糧」為題，簡介了近數十年來，在天主教會內外頗受歡迎的三位現代靈修作者：法國的Michel Quoist (1921-97)，意大利的Carlo Carretto (1910-1988) 和美國的Thomas Merton (1915-1968)。過去三十多年來，他們的一些作品是我「讀聖書、做默想」的材料，給我提供了「生命糧」，一路引導我尋找天主。

Michel Quoist是一位社會學家，同時也是一位神父。一九二一年生於法國的一個市鎮，十四歲便開始工作謀生。一九四七年晉鐸後，先後從事過許多不同的工作，閒下來時他喜歡寫作，所以也出版了好些著作。六十年代的Prayers of Life (《現代人的禱詞》(1968)，喻麗清譯，台北：光啟出版) 是他依梵二的精神，指出除了聖經外，基督徒也應該在日常生活中祈禱。這本當年的暢銷書告訴我們，要不斷反省和禱告身邊所發生的事。我們的祈禱內容，應該就這些生活中所發生的事，從自己心裏發出語言，與主交談。所以，這書不是一本祈禱經文，而是一本激發我們的個人感受、向上主說出自己內心說話的良書。也可以說，這書教導我們怎樣在生活中不斷祈禱。例如，Michel Quoist教我們如何在一張一千元的鈔票前祈禱：

《祈禱於一張一千元的鈔票前》

主，看這鈔票！它令我害怕。祢知它的秘密，祢知它的歷史。

它供給白玫瑰花給滿面春風的未婚妻。

它被付給了診病的醫生，它買了書教育兒童，它使少女穿著入時。但是，它付了絕交的郵資，它使人買酒變成了醉鬼。

它使一個女子出賣過她的肉體。喔！主，我把這一張一千元的鈔票奉獻給祢，……。

在1990年，我在英國布里斯托的一間書店，偶然發現剛翻譯成英文Michel Quoist的一本新著Pathways of Prayer (1989)

(由Elizabeth Lovatt-Dolan翻譯，Gill and Macmillan 出版)，當時真有他鄉遇故知的喜悅，可惜至今仍一直未見中文譯本。

Carlo Carretto (1910-1988) 被稱「卡羅小兄弟」，以Letters from the Desert (1964) (《星語：沙漠的來信》(1977)，香港：公教真理學會出版) 一書聞名。他在北非撒哈拉沙漠星空之下的隱修經驗，強有力地吸引了生活於繁華大都市的基督徒。對卡羅兄弟來說，沙漠是與主相遇和考驗信德的地方。但他深信，在沙漠中尋找天主，必然會引領我們回到人群兄弟中。他在1979寫的另一本靈修導讀Desert in the City (《城市中的沙漠》，香港：公教真理學會出版) 則是一段香港情緣的成果。在他看來，銀行林立的香港，無疑是滿佈現代神廟的俗世繁華之地，但他應邀訪港時，竟有青年向他問道：如何在城市中找到與上主相遇的沙漠？他深受感動，遂特別寫了這本書回應。

「沙漠不祇是一個地理名詞而已……你可以在你自己家里，小花園里，小閣樓里，為你自己建造一個小小的「沙漠」……不要以為經常充滿人的地方，就容不下沙漠的存在。你應該以「城市中的沙漠」這富有鼓勵性的意念，作為生活的座右銘。」

「唯有以新的眼光看一切事物、以新的精神接觸一切和以一顆新的心去愛一切，「城市中的沙漠」才能建立起來。」

在書中，卡羅兄弟還教導我們如何經驗「天主的臨在」：

「我覺得自己被祂完全包裹著，我覺得祂就是不斷地臨在，在我走過樹林時，祂就在每一片樹葉中注視著我；我在空曠的天空下疾走，祂就在我頭頂上的雲中追蹤我。」

「認為天主祇在教堂內而不在街上，是愚蠢；認為天主祇在聖體內而不在人群中，是無知；認為天主祇在輕鬆和光明的事物中不在地震和沉淪中，是糊塗。」

「天主臨在我的生活中，祂在歷史和每一個事件中臨在；祂也在自然和在一切的存在中臨在。」

Thomas Merton (1915-1968) 是美國熙篤會隱修士，被譽為二十世紀天主教最出色的靈修大師之一，他的作品和別人對他的研究作品非常多，對基督徒的靈修操練影響很大，連另一位著名的靈修作家盧雲 (Henri Nouwen) 也對他著迷，寫了Encounters with Merton: Spiritual Reflections (1972) (《遇見牟敦》(2007)，黃美基譯，台北：光啟文化出版)。他的自傳The Seven Storey Mountain (1948) (《七重山》(1983)，梁偉德譯，台中：光啟出版) 是本暢銷書，而Seeds of Contemplation (1949) (《默觀生活探秘》(1959)，江炳倫譯，台北：光啟出版) 及Thoughts in Solitude (1958) (《沉思》(1977)，方瑞英譯，香港：公教真理學會出版) 則較為香港讀者熟悉。

在Seeds of Contemplation, Merton以一篇篇的散文，道出靈修之旅沿途應認清和牢記的種種。在標題的序言，他對靈修有這樣的看法：

人生在世，每時每事都給靈魂播下種子。正像風吹送可見及不可見的種子，時間也同樣帶給每人的心靈和意願無數的靈性生機。可惜，很多這些種子失落及消亡，因為人未能好好預備去接受和培育。靈性的種子遂無法在貧乏的心田開花結果。..... 如果我找尋天主，每事每時都會在我的意願裡播下祂的生命種子，終有一天將會結出豐厚的收穫。

Michel Quoist, Carlo Carretto和Thomas Merton以不同的閱歷寫出文章風格各異的靈修著作，但他們對靈修都有一個基本的看法：天主藉萬事萬物向我們顯示祂的臨在，而靈修的真義在於把天主從萬事萬物中認出來。無論是聖經的章節、自然界的景物、生活的經驗或個人心內的思念，都可以引領我們找到天主，並與祂結合。他們三人的靈修書內，自有永生之糧。

活剪 動影



2009年3月20日高德耀在黃金星期五分享會
分享他的信仰歷程 攝於靈火文化中心



2009年4月19日步行籌款 攝於香港島大潭水塘

活推 動介



由李海龍神父帶領
步行籌款順利展開



繞大潭水塘而行
樂也融融

我們誠意邀請你成為本會《靈火》讀者或精神會員或每日聖言分享讀者，有意者請填妥回條及影印寄回：
香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號金聯商業中心21樓
聖母進教者之佑會(或傳真至2838 0876)

- 我願意成為《靈火》讀者，請給我定期寄上《靈火》
- 我願意響應聖母進教者之佑會的呼籲，嘗試每天讀聖書做默想，藉此豐富自己的靈性生活，並加入成為精神會員
- 我願意成為《每日聖言分享》讀者，請定期以電郵給我發送《每日聖言分享》

姓名 _____

地址 _____

聯絡電話 _____ 日期 _____

電子郵件 _____

歡迎讀者踴躍投稿，分享你的信仰生活。

(來稿請附上作者姓名)

投稿請寄：

靈火編輯組

地址：

香港銅鑼灣

軒尼詩道458-468號

金聯商業中心21樓

傳真：2838 0876

電子郵件：bonfire@maryhcs.org

歡迎你參與每月的首瞻禮六，一同恭敬我們的主保聖母進教者之佑。

日期：每月的第一個星期五

(公眾假期除外)

時間：晚上6時45分至8時

地點：香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號金聯商業中心21樓

靈火文化中心

內容：玫瑰經及感恩祭

查詢電話：2838 0780

